



مجموعة موانئ أبوظبي
AD PORTS GROUP

Notice to Mariners

إشعار إلى البحارة

Subject: Potential GPS Signal Disruptions

الموضوع: اضطرابات محتملة في إشارات نظام GPS

To: All Shipping Agents, Port Users, including Ships' Masters and Vessel Owners/Operators

المرسل إليه: جميع الوكلاء الملاحيين ومستخدمي الميناء بما في ذلك قباطنة السفن وملاك ومشغلي السفن

Details:

ملخص:

Mariners are advised that intermittent disruptions affecting the accuracy of Global Positioning System (GPS) signals may occur within port waters and nearby approaches. These may be due to external factors beyond the port's control.

يُحيط الملاحين علمًا باحتمال حدوث اضطرابات في دقة إشارات نظام تحديد المواقع العالمي (GPS) داخل مياه الموانئ والممرات البحرية القريبة، وذلك نتيجة لعوامل خارجية قد تؤثر على كفاءة النظام.

All vessels are reminded to avoid sole reliance on GPS for navigation and to cross-check positions using all available means, including radar, visual bearings, and parallel indexing. Any observed GPS anomalies or errors should be promptly reported to Port VTS.

يُهيب بجميع السفن بعدم الاعتماد الكلي على نظام GPS، وضرورة التحقق من الموقع باستخدام وسائل الملاحة الأخرى المتوفرة مثل الرادار، والعلامات البصرية، وتقنية المؤشر الموازي.

This notice is issued as a precaution to support navigational safety.

يرجى توجيه أي ملاحظات أو أعطال أو أخطاء يتم رصدها في نظام GPS إلى مركز خدمات حركة السفن.

يُصدر هذا الإشعار كإجراء احترازي لتعزيز السلامة الملاحية.

Notice to Mariners

Effective Date:

From 17 June 2025 until further notice.

تاريخ التنفيذ:

اعتباراً من 17 يونيو 2025 وحتى إشعاراً آخر.

Location:

Khalifa Port, Zayed Port, Musaffah Port, and
Al Dhafra Region Ports.

الموقع:

ميناء خليفة، ميناء زايد، ميناء مصفح، وموانئ منطقة الظفرة.



الكابتن / سالم العكبري
مدير الإدارة البحرية
Capt. Salem Al Akberi
Harbour Master